

**Address by Mr Lee Yi Shyan**  
**Minister of State, Ministry of Trade & Industry**  
**at the 11<sup>th</sup> Lunar New Year Reunion Networking for Singaporeans and**  
**Friends in Greater China,**  
**on 20th February 2007 (Tuesday), 1530hrs at**  
**Raffles City Convention Centre (Swissotel, Raffles City)**

王启浩副会长，陈大使，陈总领事，各位同胞，下午好！

春节可说是华人传统里最重要的节日。

能参加今天的团拜，我深感荣幸和高兴。你们常年在海外劳苦奔波，辛勤工作，然而新春佳节期间则能放下要事，回家过年，拜访亲朋戚友，祝福寒暄。这种重视传统，重视家庭观念的思维，实属难能可贵，可喜可嘉。

### **珍惜血脉亲情, 享受天伦之乐**

李显龙总理在新春献词中呼吁国人珍惜血脉亲情，在春节举家团圆的时刻，加强同亲戚长辈的联系。他说，多个世纪以来，中国人同分散在亚洲不同地方的亲人也都是依靠家族多代亲人的联络网互相扶持，共同应付战乱、饥荒及家庭危机。时至今日，我们传统的三代同堂大家庭虽逐渐被小家庭所取代，但国人应可同直系亲属以外的大家庭的亲人保持联系，继续发扬优秀的华人美德，使家族成员都能在此有困难的时候携手互助。

新加坡处于世界经贸交通要冲，是个东西合璧、传统与新潮冲击交融的社会。我们的生活，物质文明发达，节奏紧迫。但好多时候，若是我们的心态和心情处若被环境所支配，而内心失去了与生俱来的平衡和方向，那生活就难免感到空虚和失落。所以，我觉得新春期间能和亲人分享我们的成就和失败，欢喜与忧郁，也是一种福气，一种支持和勉励，让我们的生活过得更具信心，充实和有意义。

## 包容互助，增进往来，巩固商贸桥梁

2006年，新加坡在华投资的项目已超过15,500个，投资额为300亿美元。新中经贸全息一直稳健的增长。而新加坡在上海的旅居人数也多达7000人。若加上其它的城市，数目就更大了。你们一方面向国外朋友分享新加坡的社会文化讯息，结交更多的朋友，促尽量解和认识，另一方面也在树立新加坡的品牌，维护国家的声誉和国际地位。这些责任，都很重要。称你们为新加坡的人民大使，一点儿也不夸张。

近年来，在新加坡工作生活的中国人也不少，逐年增加，成为较大移民群中积极参与社会和经济建设而做出贡献的群体。我诚挚的希望上海新加坡会，上海新加坡俱乐部，和在中国各地的新加坡俱乐部，能和新加坡的各个商会和社群组织合作，加强和新移民的联系和沟通，发展新的人脉和网络。毕竟，华人的祖先，初到南洋来时，也因受到当地华人华社的协助，才能渐渐的，顺利的在此成家立业。所以，我们也应抱着谅解和包容的胸怀，协助新移民适应新的生活，让他们在此也感受到大家庭的温馨和朋友的关怀。让他们积极参与社会的发展和建设。

## 新年祝贺

最后，让我祝愿金猪年里，

新加坡

政通人和，喜讯频传  
风调雨顺，国泰民安。

也恭贺大家每一位  
家庭美满，平安吉祥，  
得心应手，万事盛昌，  
年胜一年，鸿图大展  
身心健康，喜气洋洋！